

Motifs du voyage / Purpose of travel

Zweck der Reise: _____

Avez-vous déjà habité au Cameroun pendant plus de trois mois sans interruptions? / Have you ever lived more than 3 months in Cameroon?

Haben Sie bereits drei Monate ununterbrochen in Kamerun gewohnt?: _____

Indiquez les dates précises / Please fill in the exact dates

Bitte genaue Daten angeben: _____

Indiquez avec précision les noms et les adresses (rue et no.) des commerçants ou des industriels que vous désirez rencontrer, s'il s'agit d'un VOYAGE D'AFFAIRES. / If it is a BUSINESS TRIP, please fill in the exact names and addresses of your business partners.

Falls es sich um eine Geschäftsreise handelt, genaue Namen und Adressen der Geschäftsleute oder Industriellen angeben, die Sie besuchen werden.

Etes-vous déjà allé au Cameroun ? / Have you ever been in Cameroon ?

Waren Sie schon einmal in Kamerun? _____

Ouand et où? Where and when?

Wann und Wo? _____

Attaches familiales au Cameroun (Adresses exactes : rue et no.) / Family members in Cameroon (exact addresses)

Familienangehörige in Kamerun (Adressen angeben): _____

Référence de votre employeur au Cameroun (Adresse exacte : rue et no.) / References of your business partners in Cameroon (exact address)

Referenzen Ihres Arbeitgebers in Kamerun (Genaue Adressen): _____

Indication précise du lieu d'entrée au Cameroun / Border station (airport, harbor)

Grenzstation (bei Flug-bzw. Schiffsreisen, Lande- bzw. Anlegestation): _____

Indiquez les adresses exactes pendant votre séjour au Cameroun / Exact address of your stay in Cameroon

Genaue Angaben der Adressen während Ihres Aufenthaltes in Kamerun: _____

Avez-vous l'intention d'ouvrir un commerce ou une industrie au Cameroun? / Do you plan to open a business in Cameroon ?

Haben Sie die Absicht, in Kamerun ein Geschäft bzw. einen industriellen Betrieb zu eröffnen? _____

Quelle est votre destination suivante en sortant du Cameroun ? / In which country will you stay after leaving Cameroon ?

In welchem Land werden Sie sich aufhalten, nachdem Sie Kamerun verlassen haben? _____

Vous vous engagez de ne pas accepter un emploi rémunéré (ni au pair) durant votre séjour au Cameroun, tant que vous ne vous installez pas définitivement à quitter le territoire du Cameroun avant l'expiration du Visa qui vous sera éventuellement accordé ?

Do you convenant, that you will not accept paid work (not even « au pair ») as long as you stay in Cameroon, that you will not settle there, and that you will leave the country in advance of the expiration of your visa ?

Verpflichten Sie sich hiermit, keine Arbeit gegen Entgelt anzunehmen (auch nicht „au pair“), solange Sie sich in Kamerun aufhalten, sich dort nicht für immer niederzulassen und das Land Kamerun vor Ablauf des Ihnen eventuell erteilten Visums zu verlassen?

Date de départ / Start date of your trip

Beginn der Reise: _____

Ma signature atteste la véracité des informations ci-dessus. Je suis conscient de mes responsabilités, averti par la loi en cas de FAUSSE déclaration, et prévenus du REFUS DE TOUT VISA A L'AVENIR.

My signature guarantees the correctness of above statements. I am aware that in case of FALSE statements I have to anticipate besides the legal consequences also the REFUSAL OF FUTURE VISA.

Meine Unterschrift bürgt für die Richtigkeit obiger Angaben. Es ist mir bekannt, dass ich im Falle FALSCHER Angaben neben gesetzlicher Verfolgung mit der VERWEIGERUNG ALLER ZUKÜNFTIGEN VISA rechnen muss.

Fac-simile du visa apposé sur le passeport de l'intéressé

A / At

in _____

le / the

den _____

Signature/ Unterschrift